

Paris, ce 10 juillet 1970

Très cher Arturo,

Tu sais que je suis un peu sadique et que j'éprouve toujours une grande délectation à prendre mes interlocuteurs en défaut. A propos de mes disques optiques, devenus les tiens, c'est donc avec une certaine joie que je te prendrai en flagrant délit de confusion: cher Arturo, tu mélanges les termes de la note contenue dans le catalogue Petithory avec ceux de mon propre certificat! Dans le certificat, il est bien dit que ce sont "deux autres disques" qui sont reproduits à la page 14 de "Phases" N° I. Relis-le, tu verras... Quant à la notice erronée du catalogue de Jean, elle résulte d'une faute typographique assez compliquée, à laquelle il était trop tard pour remédier complètement lorsque Jean s'en est aperçu, uniquement parce que je la lui avais signalée. Si je me souviens bien, il y avait eu une espèce de collage verbal entre l'indication concernant la page 94 dudit catalogue, où nos disques sont effectivement reproduits, et une partie de phrase s'appliquant au n° I de "Phases". Dans ce premier stade de l'erreur, on aurait pu croire que la lettre d'H.P. Roché était également reproduite dans "Phases". Finalement, en supprimant un ou deux mots, on a pu trouver une solution qui était plus proche de la réalité.

Quoi qu'il en soit, ces disques n'ont jamais été reproduits dans "Phases", non plus que d'autres dont je possédais également les photos. Certains d'entre eux, dont ceux publiés dans "Phases" devaient être (ou avaient été) la propriété de Madame Dusenne - mais je ne pourrais même pas affirmer s'il s'agissait des photos retouchées ou des "diskoptics" eux-mêmes, dont un certain nombre avaient été vendus aux U.S.A. Je me souviens seulement que Roché m'avait demandé de porter cette mention, mais je ne sais plus exactement pour quelle raison: peut-être s'agissait-il simplement de faire plaisir à cette dame! A l'époque, Madame Dusenne était déjà très âgée, et je doute fort qu'aujourd'hui elle soit encore en vie. Voici en tous cas quelle était encore l'adresse de sa galerie en 1955, époque à laquelle j'ai présenté chez elle une exposition de notre ami K.O. Götz:

Zoe Dusenne Gallery, 1303 Lakeview Place,  
SEATTLE (Wash.)

Voilà, cher Arturo, de bonne documentation pour tes archives. Et cette fois, ne me fais pas dire ce que je ne dis pas!

Petithory n'a toujours pas reçu l'avis de virement de

+  
(que je t'envoie à tout hasard, car il s'agit d'un document toujours aussi inédit).

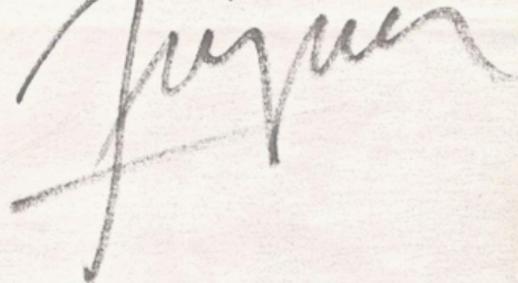
te banque. Ceci m'ennuie un peu, car il va partir en vacances et, bien que son courrier le suive, cette circonstance risque d'entraîner un retard supplémentaire dans la transmission de la part qui me revient sur la vente de ces disques. Nous-mêmes quittons Paris vers le début du mois prochain, et j'aurais souhaité, pour des raisons budgétaires évidentes, que ce compte soit réglé d'ici là. Tu n'y es certainement pour rien, mais les banques sont aujourd'hui d'une lenteur désespérante, pour régler ces questions qui étaient liquidées jadis en 24 heures, même d'un pays à l'autre. Enfin, si tu peux voir si le nécessaire a bien été fait de ce côté, je t'en serais reconnaissant.

Reconnaisant aussi si tu pouvais m'envoyer encore quelques exemplaires du catalogue J.G.: ce dernier prétend n'en avoir reçu que 20 et les avoir tous distribués déjà...

Je te souhaite bonne réception des photos que je t'envoie par courrier différé (avec le numéro de "Phases" qui te revient), et te donne évidemment toute licence pour les utiliser (elles sont ma seule propriété) comme tu l'entends.

Une chose encore: Fachetti peut-être dans ses archives la documentation photographique complète sur ces disques, recto et verso. Mais il semble qu'il soit déjà parti en vacances.

Bien amicalement à toi,



PHASES Archives Édouard de Sironne-Jaguel